

FOOTPRINTS

One night a man had a dream. He dreamed he was walking along the beach with the LORD. Across the sky flashed scenes from his life. For each scene, he noticed two sets of footprints in the sand; one belonged to him, and the other to the LORD.

When the last scene of his life flashed before him, he looked back at the footprints in the sand. He noticed that many times along the path of his life there was only one set of footprints. He also noticed that it happened at the very lowest and saddest times in his life.

This really bothered him and he questioned the LORD about it. "LORD, you said that once I decided to follow you, you'd walk with me all the way. But I have noticed that during the most troublesome times in my life, there is only one set of footprints. I don't understand why when I needed you most you would leave me."

The LORD replied, "My precious, precious child, I love you and I would never leave you. During your times of trial and suffering, when you see only one set of footprints, it was then that I carried you."

***NEW* Couples for Christ Winnipeg Presents: Unwind, a Young Couples**

Assembly – November 17, 2023

On behalf of Couples for Christ Winnipeg, couples who have been married 15 years or below are invited to our next young couples assembly Friday, November 17, 6:30 pm – 9:00 pm at St. Kateri Tekakwitha Parish (265 Flora Ave.) The CFC Young Couples Program supports young married couples in their journey as husbands and wives. It allows them to face difficult situations that come with the early to middle stages of marriage and helps equip them to build stronger marriages and families! Our assemblies include different formations and teachings. To register, please visit: <https://tinyurl.com/58uc3r3a>. For more information, please email: jiddeleon@gmail.com.

HEURES DE BUREAU: mardi-vendredi 9h-15h

1282, chemin Dawson Road Lorette MB R5K 0T

<https://notredamedelorette.info>

Curé/Pastor (en cas d'urgence / emergency only 431-348-0022)

Adjointe administrative / Administrative Assistant

Conseil paroissial de pastorale / Parish Pastoral Council

Conseil des affaires économiques / Parish Administration Board

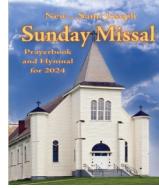
Réservations de la salle paroissiale / Reservations for the Parish Hall

Le mois d'octobre est le mois de mitaines: Encore une fois, un panier sera placé derrière l'église pour recevoir votre don généreux de mitaines - soit nouvelles ou peu usagées- pendant le mois d'octobre. Le tout est pour le Centre Flavie-Laurent. Questions? Contactez Lise : lilavack@yahoo.ca



October is mitten month: Once again, we are collecting gently used or new mitts. There will be baskets at the back of the church to collect your generous gift the entire month of October. Centre Flavie-Laurent will again be the recipient of your generosity.

Questions contact Lise: lilavack@yahoo.ca



English Missals for 2024 are now available in the back of the church.

Suggested donation is \$5.00

***NOUVEAU* JOURNÉES D'ÉTUDE DIOCÉSAINES :**

RÉSERVEZ LA DATE !! – les 29 et 30 novembre 2023

Cette année, nos journées d'étude diocésaines auront

lieu le mercredi 29 novembre (anglais) et jeudi 30 novembre (français), de 9h à 16h en la salle paroissiale de Mary, Mother of the Church (85 promenade Kirkbridge). Le thème de la matinée sera : Les soins catholiques authentiques aux mourants à l'ère de l'Aide médicale à mourir Le thème de l'après-midi sera : Une introduction au processus de réconciliation offert par Returning to Spirit. Le clergé, le personnel et les bénévoles des paroisses, ainsi que tous les fidèles laïcs sont encouragés à participer. Le coût est de 65 \$ pour la journée, avec le dîner inclus.

Pour vous inscrire, utilisez notre code QR ! Visitez le site www.archsaintboniface.ca

Journées d'études diocésaines

2023



***NEW* Couples for Christ Winnipeg Presents: Unwind, a Young Couples**

Assembly – November 17, 2023

On behalf of Couples for Christ Winnipeg, couples who have been married 15 years or below are invited to our next young couples assembly Friday, November 17, 6:30 pm – 9:00 pm at St. Kateri Tekakwitha Parish (265 Flora Ave.) The CFC Young Couples Program supports young married couples in their journey as husbands and wives. It allows them to face difficult situations that come with the early to middle stages of marriage and helps equip them to build stronger marriages and families! Our assemblies include different formations and teachings. To register, please visit: <https://tinyurl.com/58uc3r3a>. For more information, please email: jiddeleon@gmail.com.

HEURES DE BUREAU: mardi-vendredi 9h-15h

1282, chemin Dawson Road Lorette MB R5K 0T

204-878-2221

OFFICE HOURS: Tuesday-Friday 9am-3pm

info@notredamedelorette.info

Curé/Pastor (en cas d'urgence / emergency only 431-348-0022)

Adjointe administrative / Administrative Assistant

Conseil paroissial de pastorale / Parish Pastoral Council

Conseil des affaires économiques / Parish Administration Board

Réservations de la salle paroissiale / Reservations for the Parish Hall



Paroisse
Notre-Dame-de-Lorette
Parish



le 22 octobre 2023

BULLETIN

October 22, 2023

29^e dimanche du temps ordinaire

Matthieu 22, 15-21



29th Sunday in Ordinary time

Matthew 22: 15-21

The Catholic philosopher Elizabeth Anscombe had a 16-year-old daughter who was arrested and hauled into court for publicly protesting abortion too close to a "bubble zone" near an abortion clinic. She rejected the offer of a public defender and defended herself in court. The judge lectured her: "I know you are a Catholic. You are here in court because you have forgotten one of the things that your teacher Jesus, said about the relation between religion and politics: 'Render to Caesar what belongs to Caesar and to God what belongs to God.'" Miss Anscombe replied: "The bodies of our unborn children do not belong to Caesar."

La fille de 16 ans de la philosophe Elizabeth Anscombe fut arrêtée et est apparue en cour de justice parce qu'elle manifestait publiquement contre l'avortement trop près d'un « bubble zone » désignée autour d'une clinique d'avortement. Elle rejeta l'offre d'un défenseur public et se représenta elle-même en cour. Le juge l'adulta en lui disant : « Je sais que tu es catholique. Tu es ici parce que tu as oublié une chose que ton maître Jésus a dit de la relation entre la religion et les politiques : 'Rendez à César ce qui est à César et à Dieu ce qui est à Dieu.' Elle lui répondit : « Le corps des enfants à naître n'appartiennent pas à César. »

Jésus nous commande de faire deux actes de justice : de rendre à César ainsi qu'à Dieu ce qui est dû pour leurs services rendus. César s'occupe des chemins, de l'économie et de la protection. Nous devons payer nos taxes pour cela. Mais nous n'avons pas lui rendre adoration, ni mettre notre foi ou espérance en lui. Ceci est réservé pour Dieu.

Nous devons rendre à Dieu ce qui lui est dû d'après ce qu'il nous donne – ce qui est tout!

Inspiré d'un extrait de Peter Kreeft : Food for the Soul

Jesus commands each of us to do two acts of justice: to pay both Caesar and God for the services rendered. Caesar takes care of roads, economy and protection; we must pay him our taxes for that. But we must not pay him worship, or faith or hope. This is reserved for God.

Pay God what God deserves according to what he gives us – which is everything!

Based on text de Peter Kreeft : Food for the Soul



Message quotidien du Pape François : En parlons-nous avec le Seigneur ? Lorsque je commets une erreur, suis-je prêt à me repentir et à revenir sur mes pas ? Ou bien est-ce que je fais semblant que tout va bien et que je traverse la vie en portant un masque, ne me préoccupant que de paraître bon et juste ? le 10 octobre 2023

Pope Francis Daily Message: Do we speak with the Lord about this? When I make a mistake, am I willing to repent and retrace my steps? Or do I pretend everything is okay and go through life wearing a mask, concerning myself only about appearing good and righteous?" October 10th, 2023

Calendrier liturgique
le 21 au 29 octobre

Liturgical Calendar
October 21-29

~ Intentions ~

21	Saturday	5pm	†Germaine Chaput	Pierre Courchaine	29th Sunday in Ordinary Time
22	Sunday	9am	†Roger & †Eva Bernier	Chernichan Family	29th Sunday in Ordinary Time
22	dimanche	11h	La paix dans le monde	L'abbé Mario	29e dimanche du temps ordinaire
23	lundi/Monday				conge/Day off
24	mardi	8h	†Luc Landry	Jacques & Jacqueline Jeanson	Saint Antoine- Marie Claret
25	Wednesday	Private Mass	†Angèle Chaput	JP & Jeannette Chaput	
26	jeudi	Messe privée	†Lillian Lansard	Michelle et Gerry deRocquigny	
27	Friday	Private mass	†FX Chaput	JP & Jeannette Chaput	
28	Saturday	5pm	†Armand Cournoyer	Cournoyer family	30th Sunday in Ordinary Time
29	Sunday	9am	†Carl Ballegeer	Mom, dad and family	30th Sunday in Ordinary Time
29	dimanche	11h	Besoins de l'Église	L'abbé Mario	30e dimanche du temps ordinaire

Seigneur Jésus, nous te remercions de nous avoir appelés à être tes disciples dans notre paroisse. Nous sommes reconnaissants pour tous les talents, dons et charismes que tu nous as donnés généreusement afin d'aider à la mission de faire grandir notre famille chrétienne ici, à Notre-Dame-de-Lorette. Aide-nous à renouveler notre paroisse et à lui donner un nouveau souffle de vie. Notre Dame de Lorette, nous vous confions tous nos désirs, nos aspirations, nos besoins et nos paroissiens. Esprit Saint, inspire et motive notre famille paroissiale à approfondir sa relation avec Dieu et avec les autres. Puissons-nous répondre généreusement et de plein gré à son amour, pour la plus grande gloire de Dieu notre Père. Tout ceci, nous le demandons par l'intercession de ta maman bien-aimée, Notre Dame de Lorette. Amen

Lord Jesus, we thank you for having called us to be your disciples in our parish. We are grateful for the many talents, gifts, and charisms that you have generously given us to help in our mission to grow our Christian family here, at Notre-Dame-de-Lorette. Lord Jesus, help us to renew our parish, and give it a new breath of life. Notre Dame de Lorette, we entrust to you our desires, our aspirations, our needs, and our parishioners. Holy Spirit, inspire and motivate our church family towards a deeper relationship with God and each other. May we generously and willingly respond to His love, for the greater glory of God our Father. All this we ask through the intercession of your beloved mother, Notre Dame de Lorette. Amen

Dès le samedi **28 octobre**, le jubé sera fermé pour permettre l'installation d'un nouveau tapis. Nous espérons avoir fini par le **5 novembre**, pour la messe de 17 h. On indiquera sur la porte des escaliers quand on pourra y accéder. Merci de votre patience et de votre collaboration.

As of Saturday **October 28th**, the loft area will be closed off to allow for the installation of the new carpeting. We are hoping to have it completed for the 5PM Saturday, **November 5th** Mass. Signage will be posted on the loft doors indicating when it is open. Thanks for your patience and understanding.

JOIN US THIS SATURDAY!! The Gospel is the Good News that Jesus brought for all of us. The Lord wants to bring everyone into everlasting life and ever-increasing joyfulness of Jesus Christ in our daily life. Jesus is the center of the Church's message. "Jesus in the Gospel" will present Jesus in four different visions of Matthew, Mark, Luke and John. As a Christocentric community we are invited to deeply rediscover those who have shared their lives with Jesus. The first encounter will be on October 21 and the second on November 25. Join us for this amazing experience with Melvin and Maria de Paz to rediscover Jesus in the Gospel!

Place: November 25, 2023

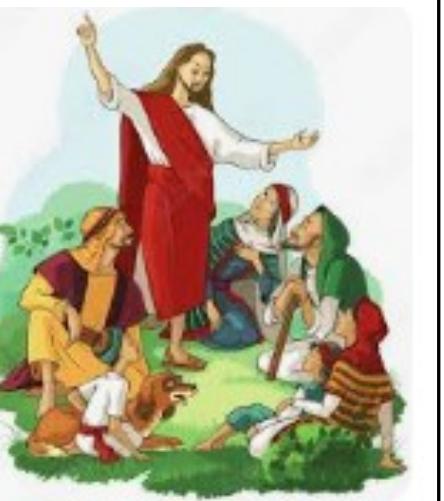
Church sacristy

Time: 10:00AM to 4:00PM



Adoration - Jeudi après la messe de 8h Vendredi de 15h à 18h, suivi de la messe. Tous sont bienvenus.

Adoration- Thursdays after 8am Mass and Fridays from 3pm to 6pm followed by holy Mass. All are welcome.



Vie de la paroisse

Gardez dans vos prières...

Marilyn Toutant, décédée le 13 octobre 2023. Nos plus sincères condoléances à la famille.



Keep in your prayers...

Marilyn Toutant, who passed away October 13, 2023. Our deepest condolences to the family



Le Conseil des affaires économiques (CAE) a récemment achevé de relever et niveler les trottoirs aux entrées ouest et du trottoir circulaire reliant les lampadaires devant l'église afin d'éliminer afin d'assurer la sécurité de nos paroissiens ; il s'agit d'un projet important. Votre don au fond de construction aide à réaliser ces projets. Aussi, si vous voulez contribuer en mettant en valeur vos habiletés, soit comme électricien, plombier, charpentier, peintre, paysagiste ou autre, svp nous le faire savoir au bureau. Ce sera grandement apprécié. **CAE**

The Parish Administration Board (PAB) recently completed the mud-jacking of sidewalks at the east/west entrances and the front connecting circular sidewalk to the lampposts in front of the church to eliminate trip zones and ensure the safety of our parishioners. This was a significant project. Your gift to the construction fund helps with these maintenance projects. Also, If you have a particular skill and wish to contribute to the parish as a plumber, electrician, carpenter, painter, landscaper, or other ability, please let us know at the office. We greatly appreciate it

PAB



Mises à jour du coin de la catéchèse...

La catéchèse (en anglais) de la 1^{re} à la 8^e année débutera le dimanche 15 octobre, de 10 h 15 à 11h30, au presbytère et se poursuivra chaque dimanche. Les parents sont les bienvenus à rester pour fraterniser !

Nous sommes toujours à la recherche d'une ou deux personnes pour enseigner aux élèves de la 1^{re} à la 4^e année à l'école Lagimodière. Comme beaucoup de ces étudiants se préparent aux sacrements cette année, il est extrêmement important que notre paroisse puisse offrir la catéchèse ! Si vous êtes intéressé ou connaissez quelqu'un qui serait dévoué à transmettre la foi aux enfants, veuillez contacter Cathy à cate@notredamedelorette.info dès que possible.

La préparation au sacrement de réconciliation débutera le dimanche **22 octobre**, de 18h30 à 19h45. Si vous avez un enfant en 2^e année, ou âgé de 7 ans ou plus, qui a participé à la catéchèse l'an passé et qui est prêt à faire sa première réconciliation, veuillez contacter Cathy Smook à cate@notredamedelorette.info ou remplir le formulaire d'inscription disponible au site web. Veuillez le retourner à Cathy par courriel ou le déposer au bureau paroissial.

Updates from the Catechism Corner...

Catechism (English) grades 1-8 will begin on Sunday, October 15, from 10:15 to 11:30am in the parish rectory, and will continue on Sundays. Parents are most welcome to stay for fellowship and friendship!

We are still looking for one or two people to teach students in grades 1 to 4 at École Lagimodière. As many of these students will be preparing for sacraments this year, it is extremely important that our parish can offer catechesis! If you are interested or know of someone who may be great with passing on the faith to children, please contact Cathy at cate@notredamedelorette.info as soon as possible.

Preparation for the **Sacrament of Reconciliation** will begin on Sunday, **October 22**, from 6:30 - 7:45pm. If you have a child currently in 2nd grade, or who is 7 years old or older, has been in catechism over the last year, and is ready to make their first reconciliation, please contact Cathy Smook at cate@notredamedelorette.info. Fill out the registration form available on the website. Please return to Cathy by email or drop off at the parish office.

